



Fluxa A 8 271 0.1
Scheinwerfer 8 273 0.1
Floodlight
Projecteur

Schutzart - Protection IP 65
Schutzklasse - Safety Class - Classe I



MONTAGE
ANLEITUNG
MOUNTING
INSTRUCTIONS



INSTRUCTION DE MONTAGE

WILLY MEYER & SOHN GMBH & CO.KG
LICHTTECHNISCHE SPEZIALFABRIK
Stemmessiepener Weg 5 • D-58675 Hemer


Scheinwerfer für Halogen-Metall dampf -
lampen HIT-DE und HIT-DE-CE,
Natriumdampf-Hochdrucklampen HST-DE,
70 / 150 Watt, Fassung Rx7s.


High performance floodlight for metal halide
lamps HIT-DE and HIT-DE-CE,
high pressure sodium lamps HST-DE,
70 / 150 Watt, lampholder Rx7s.

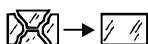
Projecteur pour lampes iodures métalliques
HIT-DE et HIT-DE-CE,
sodium haute pression HST-DE,
70 / 150 watt, douille Rx7s.

MONTAGEHINWEISE

Anschluß der Leuchte nach VDE 0100.
Scheinwerfer für ungeschützte Anlagen.
Leuchte ist geeignet für Montage auf
normal entflammablen Baustoffen.

 Achtung Hochspannung !
Vor dem Öffnen der Leuchte oder Lampen-
wechsel Netzspannung trennen. Rahmen-
Befestigungsschrauben lösen. Rahmen mit
Glas anheben und vom Gehäuse schwenken.
Netzanschlußleitung durch die Kabelver-
schraubung führen, Leitung 9 cm abmanteln
und beiliegende Silikonschläuche über die
Einzeladern ziehen.

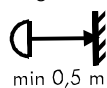
ACHTUNG ! Mantelleitung darf maximal
2 cm in das Leuchtengehäuse ragen.
Elektrischen Anschluß vornehmen. Kabel -
verschraubung festdrehen. Lampe einsetzen,
dabei auf richtige Bestückung laut Typen -
schild achten. Bei HS-Lampen nur solche mit
 - Kennzeichnung einsetzen.
Rahmen mit Glas auf Gehäuse schwenken
und dicht verschrauben. Das Glas ist ein
Einscheiben-Sicherheits-Hartglas.



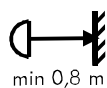
Die Leuchte darf nur mit ihren vollständigen
Schutzabdeckungen betrieben werden.

Bügelschrauben mit 20 Nm festziehen.
Leuchte Gewicht Windangriffsfläche
8 271 0.1 8,5 kg 0,107 m²
8 273 0.1 9,0 kg 0,107 m²

Bei Lichtpunkthöhen über 3 m mindestens
zwei Befestigungsschrauben verwenden.
In Strahlrichtung den Mindestabstand zu
angestrahlten Flächen einhalten !




8 271 0.1




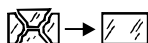
8 273 0.1

MOUNTING INSTRUCTIONS

Connect the light fitting in compliance with
prevailing regulations in your country.
Luminaire for non-protected outdoor
installation.

Light fitting is suitable for mounting on
normal inflammable surfaces.
 ATTENTION ! HIGH VOLTAGE !
Disconnect power supply before opening
light fitting or changing lamp. Loosen screws
in front frame. Lift frame and glass and swing
away from casing. Push the power supply
cable through the cable gland, strip the
sheathing off the last 9 cm of cable and
slide the enclosed silicone sleeves over
the ends of the individual wires.

ATTENTION ! Do not insert more than 2 cm
of sheathed cable into luminaire housing.
Connect the wiring. Screw cable gland tight.
Insert lamp taking care to use the correct
lamp as mentioned on the rating plate.
If a high pressure sodium lamp is to be used,
make sure only lamps bearing the
 - sign are used. Swing front frame and
glass back onto casing and screw down
evenly. The glass is safety glass.




The light fitting may be operated only if all
protective covers are in place. Tighten the
mounting bracket screws with 20 Nm.


Type	Weight	Projected area
8 271 0.1	8,5 kg	0,107 m ²
8 273 0.1	9,0 kg	0,107 m ²

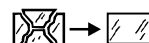
When installed at more than 3 metres height,
be sure to use at least two fixing screws.
Ensure that the minimum spacing between
luminaire and illuminated surface is
observed.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Effectuer les branchements du projecteur
conformément aux normes en vigueur dans
votre pays. Le projecteur est prévu pour des
installations en extérieur non protégées.
Le projecteur convient au montage sur
des matériaux de construction normalement
inflammables.

 Attention... ! Haute Tension !
Avant d'ouvrir le projecteur ou de changer la
lampe, le déconnecter du réseau. Dévisser
les vis de fixation du cadre. Soulever le cadre
et le verre et le faire basculer. Faire entrer le
câble d'alimentation par le presse étoupe,
enlever l'enveloppe isolante sur 9 cm et
glisser les enveloppes de silicone jointes sur
chacun des câbles. Attention.. le câble avec
l'enveloppe isolante ne doit dépasser que de
2 cm maximum dans le boîtier du projecteur.
Puis procéder au branchement électrique.

Visser solidement la vis du câble. Monter la
lampe en prenant garde qu'il s'agit bien du
modèle correspondant à l'étiquette.
Pour les lampes HS n'utiliser que celles
portant l'indice -  . Rabattre le cadre et le
verre sur le corps du projecteur et visser
fermement. Le verre est un verre sécurit.



Le projecteur ne doit être utilisé qu'avec
toutes ses protections.

Serrer les vis de l'étrier de fixation à 20 Nm.
Article poids surface exposée au vent
8 271 0.1 8,5 kg 0,107m²
8 273 0.1 9,0 kg 0,107m²

Pour des hauteurs de lumière supérieures
à 3 m, utiliser au minimum 2 vis de fixation.
Attention, respecter la distance minimum
nécessaire entre le projecteur et la surface
à éclairer.

